

Existing artwork + Overlabel after Jan 04, 2021

**RELAY RACE**  
Using all 24 tiles, start with a random arrangement and race your way through these four patterns in sequence.  
A-1 and L B-Stripses C-Cross D-Mix-up (no touching tiles of the same color)

**CARRERA DE RELEVOS**  
Utilizando las 24 fichas, empieza con una mezcla aleatoria y corre para replicar estas cuatro combinaciones en secuencia.  
A=1 y L B-Rayas C-Cruz D-Mix (sin que se toquen fichas del mismo color)

**SFIDA A STAFETTA**  
Utilizzando tutte le 24 tessere inizia con una disposizione casuale e sfida il tuo avversario cercando di essere il primo a realizzare una di queste 4 combinazioni.

**CORRIDA DE ESTAFETA**  
Usando as 24 peças, começa com uma mistura aleatória e despatcha-te para replicares estas quatro combinações em sequência.  
A=1 e L B-Rayas C-Cruz D-Mix (sem que se toquem fichas da mesma cor)

**COURSE DE RELAIS**  
Utilizando las 24 fichas, empieza con una mezcla aleatoria y corre para replicar estas cuatro combinaciones en secuencia.  
A=1 y L B-Rayas C-Cruz D-Mix (sin que se toquen fichas del mismo color)

**THREE COLOR CONTEST**  
Trade tiles with your opponent so you each have eight tiles of three colors and race to create these patterns.  
E-Boxed-in F-Book-ends G-Octopus

**CONCURSO TRES COLORES**  
Interchange fichas con tu oponente para tener ocho fichas de tres colores y compete para crear estas combinaciones.  
E-Boxed-in F-Book-ends G-Octopus

**SFIDA A TRE COLORI**  
Scambia le tessere con il tuo avversario in modo da avere ciascuno 8 tessere dello stesso colore e cerca di realizzare per primo una delle tre combinazioni.  
E=gabbia F=Angolare G=Polipo

**CONCURSO TRÊS CORES**  
Troca fichas com o teu oponente para ter oito fichas de três cores e compete para criar estas combinações.  
E-Encaixado F-Serre livre G-Polpo

**CONCOURS DE TROIS COULEURS**  
Échangez des tuiles avec votre adversaire de sorte que vous ayez chacun huit tuiles de trois couleurs et le match pour reproduire le modèle peut commencer.  
E-Encadré F-Serre livre G-Polpo

**REINVENT RUBIK'S RACE** There's no need to stop here. Use your imagination to create different patterns and make up your own rules so you can play your own personal version of Rubik's Race.

**REINVENTA RUBIK'S RACE** No pares aquí Usa tu imaginación para crear distintas combinaciones y tus propias reglas. Así podrás jugar a tu propia versión de Rubik's Race.

**RE-INVENTA IL RUBIK'S RACE** Non bisogna fermarsi qui! Usa la tua immaginazione per creare diverse combinazioni e inventa nuove regole per giocare ad una tua versione personalizzata di Rubik's Race!

**REINVENTA RUBIK'S RACE** "No pares por aquí! Usa tu imaginación para crear combinaciones diferentes e as tuas próprias regras. Assim poderão jogar a sua própria versão do Rubik's Race."

**REINVENTER LE RUBIK'S RACE** Utilisez votre imagination pour créer différents modèles et inventer vos propres règles afin que vous puissiez jouer votre propre version de Rubik's Race.

www.rubiks.com  
217012-10-0220



**AGES 7+**

**OBJECT** Race to slide your colored tiles and be the first to match the pattern shown on the scrambler.  
**OBJETIVO** Corre para mover tus fichas de colores y ser el primero en replicar la combinación de la cactelera.  
**OBIEKTIVO** Fai slittare le tessere per essere il primo a ricreare la stessa sequenza del dado mischia colori.  
**OBJETIVO** Mover as fichas coloridas rapidamente e ser o primeiro a repetir a combinação da caixa misturadora.  
**OBJEKTIF** C'est une course de rapidité dans laquelle il faut glisser le plus vite possible les 4 cases colorées de la base de jeu! Il faut les replacer comme indiqué sur le mélangeur.

**SETUP**  
1-HINGED FRAME 2-GAME BASE 3-EMPTY BASE 4-24 TILES  
**SCRAMBLER:** Remove the Nine Colored Mini Cubes from the plastic bag and place them in the space on the black base. Snap the clear top into the base by aligning the tabs with the slots. **FRAME:** Place the frame into the groove on either side of the game base and position at 90 degrees, then push both game base pieces together. **TILES:** Push each colored tile square into the top of a tile frame until it snaps into place.

**ANTES DE JUGAR**  
1-MARCO 2-BASE DEL JUEGO 3-ESPACIO LIBRE 4-24 FICHAS  
**COCTELERA:** Retira los 9 mini cubos de colores de la bolsa de plástico y colócalos en el espacio de la base negra. Encaja la parte superior transparente en la base alineando las pestanas con las ranuras. **MARCO:** coloca el marco en la ranura del centro de la base del juego y cólocalo a 90 grados. A continuación encaja ambas piezas de la base del juego. **FICHAS:** Empuja cada ficha de color en tu tablero hasta colocárselas todas.

**ASSEMBLAGGIO**  
1-CORNICE 2-BASE DI GIOCO 3-SPAZIO VUOTO 4-24 TESSERE  
**DADO MISCHIA COLORI:** Rimuovere i nove mini cubi colorati dal sacchetto di plastica e posizionarli all'interno della base nera negli appositi spazi. Chiudere il dado inserendo il coperchio trasparente nelle fessure della base nera. **CORNICE:** inserire i cardini della cornice nelle scanalature della base posizionandola a 90°. Successivamente, incastrare entrambe le basi di gioco avvicinandole insieme. **TESSERE:** sistemare le tessere colorate sulla base e farle scorrere in posizione.

**ANTES DE JOGAR**  
1-QUADRO 2-BASE DO JOGO 3-ESPACIO LIVRE 4-24 FICHAS  
**CAIXA MISTURADORA:** Retira os 9 mini cubos coloridos do saco plástico e coloca-os no espaço da base preta. Encaixa a parte superior transparente na base, alinhando as abas com as ranhuras. **QUADRO:** coloca o quadro na ranhura do centro da base do jogo e colóca-o a 90 graus. Em seguida, encaixa as duas partes da base do jogo. **FICHAS:** Empura cada ficha de cor no teu tabuleiro até colocá-las todas.

**MISE EN PLACE**  
1-CADRE CENTRAL 2-BASE DE JEU 3-BASE VIDE 4-24 TUILES  
**MÉLANGEUR:** Retirez les mini cubes neut colorés du sac en plastique et placez-les dans l'espace sur la base noire. Encaissez le haut transparent dans la base en alignant les onglets avec les fentes. **CADRE:** Placez le cadre dans la rainure de chaque côté de la base de jeu. Poussez les deux pièces de base de jeu ensemble. **TUILES:** Placez les tuiles colorées au hasard sur votre base de jeu.

**CONTENTS**  
-Game base with frame (3 pieces)  
-48 Colored Tiles  
-Scrambler (2 Pieces)  
-9 Colored Mini Cubes

**CONTENIDO**  
-Tablero de juego con marco (3 piezas)  
-48 Fichas de colores  
-Coctelera (2 piezas)  
-9 mini cubos colorados

**CONTENUTO**  
-Base di gioco con cornice centrale (3 parti)  
-48 tessere colorate  
-Dado mischia colori (2 pezzi)  
-9 mini cubi colorati

**CONTENIDO**  
-Tabuleiro de jogo e quadro (3 peças)  
-48 fichas coloradas  
-Caixa misturadora  
-9 Mini Cubos colorados

**CONTENU**  
-Base de jeu avec un cadre (3 pièces)  
-48 tuiles colorées  
-Mélangeur (2 pièces)  
-9 mini cubes colorés

**LET'S PLAY! ¡A JUGAR! GIOCHIAMO! A JOGAR! A VOUS DE JOUER!**

**1 SHAKE THE SCRAMBLER**  
Place your hand over the Scrambler and give it a good shake to mix up the cubes. Keeping the Scrambler covered by your hand, shake it from side to side to settle the cubes into place.  
**1 AGITA LA COCTELERA**  
Coloca tu mano sobre la Coctelera y agítala para mezclar los cubos. Manteniendo la Coctelera cubierta por tu mano, agítala de lado a lado para que los cubos se coloquen en su lugar.  
**1 AGITA IL DADO MISCHIA COLORI**  
Posiziona la tua mano sul dado mischia colori ed agitala in modo da mischiare bene tutti i cubi al suo interno. Tenendo il dado coperto con la mano fai in modo che tutti i mini cubi si sistemino in posizione.  
**1 AGITA A CAIXA MISTURADORA**  
Coloca a mão na caixa misturadora e agita-a para misturar os cubos. Mantendo a caixa misturadora coberta pela tua mão, agita-a de um lado para o outro para que os cubos sejam colocados no lugar.  
**1 SECOUZ LE MÉLANGEUR**  
Placez votre main sur le mélangeur et donnez-lui une bonne secousse. Gardez le mélangeur couvert par votre main.

**2 REVEAL THE PATTERN**  
1/2-PLAYER 1/2 A-Goal B-Central Pattern C-Border Row  
Place the Scrambler next to the game to reveal the pattern and begin the race! Note: If more than 4 squares of the same color appear in the Scrambler, shake it again to create a new pattern.  
**2 REVELA LA COMBINACIÓN**  
1/2-JUGADOR 1/2 A-Objetivo B-Combinación Central C-Fila Oculita  
Coloca la Coctelera al lado del juego para revelar la combinación y empezar la carrera! Nota: Si aparecen más de 4 cubos del mismo color en la Coctelera, agítalo de nuevo para crear una nueva combinación.  
**2 REVELA LA COMBINAZIONE**  
1/2-GIOCATORE 1/2 A-OBIEKTIVO DEL GIOCO B-COMBINAZIONE CENTRALE C-BORDI  
Posiziona il dado vicino alla base di gioco per rivelare la combinazione e dare inizio alla sfida! Nota: Se nella combinazione di colori appaiono 4 quadrati dello stesso colore agitare nuovamente per ottenere una nuova sequenza.  
**2 REVELA A COMBINAÇÃO**  
1/2-JOGADOR 1/2 A-OBJETIVO B-COMBINAÇÃO CENTRAL C-FILA OCULTA  
Coloca a caixa misturadora ao lado do jogo para revelar a combinação e começar a corrida! Nota: Se mais de 4 cubos da mesma cor aparecerem na caixa misturadora, agita-a novamente para criar uma nova combinação.  
**2 REVEZ LE MÉLANGEUR**  
1/2-JOUEUR 1/2 A-BUT B-MOÛLE CENTRAL C-RANÉE  
Placez le mélangeur à côté du jeu pour révéler le modèle et commencer la course! Remarque: Si plus de 4 carrés de la même couleur apparaissent dans le mélangeur, secouez-le à nouveau pour créer un nouveau modèle.

**3 START SLIDING**  
Players slide their tiles until the nine tiles in the center of their trays match those in the Scrambler. The border row of tiles around the 9 central tiles does not count in this game. Each player must copy the pattern as seen from his or her position, not sideways or upside-down.  
**3 EMPIEZA A MOVER**  
Los jugadores deben mover sus fichas hasta que las nueve fichas del centro de su tablero coincidan con las de la Coctelera. Las fichas ocultas alrededor de las 9 centrales no cuentan. Cada jugador debe copiar la combinación como la ve desde su posición, no de lado o del revés.  
**3 INIZIA IL GIOCO**  
I giocatori devono slittare le tessere finché i 9 mini cubi posti nel centro della propria base di gioco non coincidono con quelli del dado mischia colori. Le file di tessere poste ai bordi non contano. Ogni giocatore deve copiare la combinazione come la vede dalla propria posizione, non al contrario o ruotata.  
**3 COMEÇAR A MOVER-SE**  
Os jogadores devem mover as suas fichas até que as nove fichas no centro do tabuleiro coincidam com as da caixa misturadora. As fichas ocultas em volta das 9 centrais não contam. Cada jogador deve copiar a combinação como a vê a partir da sua posição, não lateralmente ou ao contrário.  
**3 COMMENCER À GLISSER**  
Les joueurs glissent leurs tuiles jusqu'à ce que les neuf tuiles au centre de leur base de jeu correspondent à celles du mélangeur. La bordure de tuiles extérieure ne compte pas dans ce jeu.

**DID YOU WIN? ¿GANASTE? CHI VINCE? GANASTE? POUR GAGNER?**  
The first player to match the pattern slams down the frame to win the game! **THE WINNING PLAYER SHAKES THE SCRAMBLER TO START THE NEXT RACE.**  
(El primer jugador en conseguir la combinación baja de golpe el marco para ganar el juego!)  
**EL GANADOR AGITA LA COCTELERA PARA EMPEZAR LA SIGUIENTE RONDA.**  
El primero jugador a obter a combinação baixa o quadro para ganhar o jogo!  
**O VENCEDOR AGITA A CAIXA MISTURADORA PARA INICIAR A PRÓXIMA RODADA.**  
Le premier joueur à avoir reproduit le modèle du mélangeur sur sa base de jeu, abaisse le cadre sur sa base et agitte le match!  
**LE GAGNANT SECQUE LE MÉLANGEUR POUR RELANCER UNE NOUVELLE PARTIE.**

**OTHER WAYS TO PLAY! ¡OTRAS FORMAS DE JUGAR! ALTRI MODI DI GIOCAR! OUTRAS FORMAS DE JOGAR! AUTRE MODE DE JEU**

**CUBE CHALLENGE D-PLAYER 1** Copies this side. E-PLAYER 2 Copies this side. Try replacing the Scrambler with a Rubik's cube (sold separately) showing a random arrangement of colors (no more than four of the same color on the side facing the player). Each player must copy the pattern on the side facing him or her.  
**RETO DEL CUBO D-JUGADOR 1** Copia este lado E-JUGADOR 2 Copia este lado  
Intenta sustituir la Coctelera por un cubo de Rubik's (se vende por separado) mostrando una disposición aleatoria de colores (no más de cuatro del mismo color en el lado que mira a los jugadores). Cada jugador debe copiar la combinación del lado que está frente a él.  
**SFIDA IL CUBO D-GIOCATORE 1** Copia questo lato E-GIOCATORE 2 Copia questo lato  
Sostituisci il dado mischia colori con un cubo di Rubik's (venduto separatamente) che mostra una sequenza casuale (anche in questo caso non tassare 4 colori uguali l'uno accanto all'altro). Ogni giocatore deve riprodurre la combinazione di colori che ha di fronte.  
**DESAFIO DO CUBO D-JOGADOR 1** Copia este lado E-JOGADOR 2 Copia este lado  
Tenta substituir a caixa misturadora por um cubo de Rubik (vendido separadamente) exibindo uma combinação de cores aleatória (não mais do que quatro da mesma cor no lado virado para os jogadores). Cada jogador deve copiar a combinação do lado que está à sua frente.  
**CUBE CHALLENGE D-JOUEUR 1** Reproduire le côté E-JOUEUR 2 Reproduire le côté  
Remplacer le mélangeur par un rubik's cube (vendu séparément) montrant un arrangement aléatoire de couleurs (pas plus de quatre couleurs sur le côté face aux joueurs). Chaque joueur doit reproduire le modèle sur le côté face à lui.

**Overlabel**  
- Product moves to Spin Direct.

**Legal overlabel**



**WARNING: CHOKING HAZARD - Small parts. ADVERTENCIA: PELIGRO DE ASFIXIA - Contiene pequeñas piezas. No conviene para niños menores de seis años. AVVERTENZA: RISCHIO DI SUFFOCAMENTO - Piccole parti. ATTENZIONE: PERICOLO DI ASFISIA - Piccole parti.**

**TM and © Spin Master Toys UK Limited. All rights reserved. Spin Master Ltd., 225 King Street West, Toronto ON M5V 3M2 Canada. Spin Master International B.V., Koningzdreef 151, 1343 GP Amsterdam, NL. Spin Master Toys UK Ltd, Secure Trust House, Boston Drive, Bourne End, Buckinghamshire, SL8 5YS, UK. Made in China / Fabricado en China / Fabricato in Cina / Fabriqué en Chine**

**Production Notes**  
Artwork serial (dockset): T10915\_0006\_20134378\_EML\_15\_R1 (RBK\_Gms\_Rubiks\_Race\_Game\_S21)  
Date: 2021-03-15  
Author: Even Huang (01/19/2021)

**CONFIDENTIAL / UNAUTHORIZED USE PROHIBIT**

Updated artwork after Jan 04, 2021  
Latest switch over Mar 15, 2021

**RELAY RACE**  
Using all 24 tiles, start with a random arrangement and race your way through these four patterns in sequence.  
A-1 and L B-Stripses C-Cross D-Mix-up (no touching tiles of the same color)

**CARRERA DE RELEVOS**  
Utilizando las 24 fichas, empieza con una mezcla aleatoria y corre para replicar estas cuatro combinaciones en secuencia.  
A=1 y L B-Rayas C-Cruz D-Mix (sin que se toquen fichas del mismo color)

**SFIDA A STAFETTA**  
Utilizzando tutte le 24 tessere inizia con una disposizione casuale e sfida il tuo avversario cercando di essere il primo a realizzare una di queste 4 combinazioni.

**CORRIDA DE ESTAFETA**  
Usando as 24 peças, começa com uma mistura aleatória e despatcha-te para replicares estas quatro combinações em sequência.  
A=1 e L B-Rayas C-Cruz D-Mix (sem que se toquem fichas da mesma cor)

**COURSE DE RELAIS**  
Utilizando las 24 fichas, empieza con una mezcla aleatoria y corre para replicar estas cuatro combinaciones en secuencia.  
A=1 y L B-Rayas C-Cruz D-Mix (sin que se toquen fichas del mismo color)

**THREE COLOR CONTEST**  
Trade tiles with your opponent so you each have eight tiles of three colors and race to create these patterns.  
E-Boxed-in F-Book-ends G-Octopus

**CONCURSO TRES COLORES**  
Interchange fichas con tu oponente para tener ocho fichas de tres colores y compete para crear estas combinaciones.  
E-Boxed-in F-Book-ends G-Octopus

**SFIDA A TRE COLORI**  
Scambia le tessere con il tuo avversario in modo da avere ciascuno 8 tessere dello stesso colore e cerca di realizzare per primo una delle tre combinazioni.  
E=gabbia F=Angolare G=Polipo

**CONCURSO TRÊS CORES**  
Troca fichas com o teu oponente para ter oito fichas de três cores e compete para criar estas combinações.  
E-Encaixado F-Serre livre G-Polpo

**CONCOURS DE TROIS COULEURS**  
Échangez des tuiles avec votre adversaire de sorte que vous ayez chacun huit tuiles de trois couleurs et le match pour reproduire le modèle peut commencer.  
E-Encadré F-Serre livre G-Polpo

**REINVENT RUBIK'S RACE** There's no need to stop here. Use your imagination to create different patterns and make up your own rules so you can play your own personal version of Rubik's Race.

**REINVENTA RUBIK'S RACE** No pares aquí Usa tu imaginación para crear distintas combinaciones y tus propias reglas. Así podrás jugar a tu propia versión de Rubik's Race.

**RE-INVENTA IL RUBIK'S RACE** Non bisogna fermarsi qui! Usa la tua immaginazione per creare diverse combinazioni e inventa nuove regole per giocare ad una tua versione personalizzata di Rubik's Race!

**REINVENTA RUBIK'S RACE** "No pares por aquí! Usa tu imaginación para crear combinaciones diferentes e as tuas próprias regras. Assim poderão jogar a sua própria versão do Rubik's Race."

**REINVENTER LE RUBIK'S RACE** Utilisez votre imagination pour créer différents modèles et inventer vos propres règles afin que vous puissiez jouer votre propre version de Rubik's Race.

www.rubiks.com  
217012-10-0220



**AGES 7+**

**OBJECT** Race to slide your colored tiles and be the first to match the pattern shown on the scrambler.  
**OBJETIVO** Corre para mover tus fichas de colores y ser el primero en replicar la combinación de la cactelera.  
**OBIEKTIVO** Fai slittare le tessere per essere il primo a ricreare la stessa sequenza del dado mischia colori.  
**OBJETIVO** Mover as fichas coloridas rapidamente e ser o primeiro a repetir a combinação da caixa misturadora.  
**OBJEKTIF** C'est une course de rapidité dans laquelle il faut glisser le plus vite possible les 4 cases colorées de la base de jeu! Il faut les replacer comme indiqué sur le mélangeur.

**SETUP**  
1-HINGED FRAME 2-GAME BASE 3-EMPTY BASE 4-24 TILES  
**SCRAMBLER:** Remove the Nine Colored Mini Cubes from the plastic bag and place them in the space on the black base. Snap the clear top into the base by aligning the tabs with the slots. **FRAME:** Place the frame into the groove on either side of the game base and position at 90 degrees, then push both game base pieces together. **TILES:** Push each colored tile square into the top of a tile frame until it snaps into place.

**ANTES DE JUGAR**  
1-MARCO 2-BASE DEL JUEGO 3-ESPACIO LIBRE 4-24 FICHAS  
**COCTELERA:** Retira los 9 mini cubos de colores de la bolsa de plástico y colócalos en el espacio de la base negra. Encaja la parte superior transparente en la base alineando las pestanas con las ranuras. **MARCO:** coloca el marco en la ranura del centro de la base del juego y cólocalo a 90 grados. A continuación encaja ambas piezas de la base del juego. **FICHAS:** Empuja cada ficha de color en tu tablero hasta colocárselas todas.

**ASSEMBLAGGIO**  
1-CORNICE 2-BASE DI GIOCO 3-SPAZIO VUOTO 4-24 TESSERE  
**DADO MISCHIA COLORI:** Rimuovere i nove mini cubi colorati dal sacchetto di plastica e posizionarli all'interno della base nera negli appositi spazi. Chiudere il dado inserendo il coperchio trasparente nelle fessure della base nera. **CORNICE:** inserire i cardini della cornice nelle scanalature della base posizionandola a 90°. Successivamente, incastrare entrambe le basi di gioco avvicinandole insieme. **TESSERE:** sistemare le tessere colorate sulla base e farle scorrere in posizione.

**ANTES DE JOGAR**  
1-QUADRO 2-BASE DO JOGO 3-ESPACIO LIVRE 4-24 FICHAS  
**CAIXA MISTURADORA:** Retira os 9 mini cubos coloridos do saco plástico e coloca-os no espaço da base preta. Encaixa a parte superior transparente na base, alinhando as abas com as ranhuras. **QUADRO:** coloca o quadro na ranhura do centro da base do jogo e colóca-o a 90 graus. Em seguida, encaixa as duas partes da base do jogo. **FICHAS:** Empura cada ficha de cor no teu tabuleiro até colocá-las todas.

**MISE EN PLACE**  
1-CADRE CENTRAL 2-BASE DE JEU 3-BASE VIDE 4-24 TUILES  
**MÉLANGEUR:** Retirez les mini cubes neut colorés du sac en plastique et placez-les dans l'espace sur la base noire. Encaissez le haut transparent dans la base en alignant les onglets avec les fentes. **CADRE:** Placez le cadre dans la rainure de chaque côté de la base de jeu. Poussez les deux pièces de base de jeu ensemble. **TUILES:** Placez les tuiles colorées au hasard sur votre base de jeu.

**CONTENTS**  
-Game base with frame (3 pieces)  
-48 Colored Tiles  
-Scrambler (2 Pieces)  
-9 Colored Mini Cubes

**CONTENIDO**  
-Tablero de juego con marco (3 piezas)  
-48 Fichas de colores  
-Coctelera (2 piezas)  
-9 mini cubos colorados

**CONTENUTO**  
-Base di gioco con cornice centrale (3 parti)  
-48 tessere colorate  
-Dado mischia colori (2 pezzi)  
-9 mini cubi colorati

**CONTENIDO**  
-Tabuleiro de jogo e quadro (3 peças)  
-48 fichas coloradas  
-Caixa misturadora  
-9 Mini Cubos colorados

**CONTENU**  
-Base de jeu avec un cadre (3 pièces)  
-48 tuiles colorées  
-Mélangeur (2 pièces)  
-9 mini cubes colorés

**LET'S PLAY! ¡A JUGAR! GIOCHIAMO! A JOGAR! A VOUS DE JOUER!**

**1 SHAKE THE SCRAMBLER**  
Place your hand over the Scrambler and give it a good shake to mix up the cubes. Keeping the Scrambler covered by your hand, shake it from side to side to settle the cubes into place.  
**1 AGITA LA COCTELERA**  
Coloca tu mano sobre la Coctelera y agítala para mezclar los cubos. Manteniendo la Coctelera cubierta por tu mano, agítala de lado a lado para que los cubos se coloquen en su lugar.  
**1 AGITA IL DADO MISCHIA COLORI**  
Posiziona la tua mano sul dado mischia colori ed agitala in modo da mischiare bene tutti i cubi al suo interno. Tenendo il dado coperto con la mano fai in modo che tutti i mini cubi si sistemino in posizione.  
**1 AGITA A CAIXA MISTURADORA**  
Coloca a mão na caixa misturadora e agita-a para misturar os cubos. Mantendo a caixa misturadora coberta pela tua mão, agita-a de um lado para o outro para que os cubos sejam colocados no lugar.  
**1 SECOUZ LE MÉLANGEUR**  
Placez votre main sur le mélangeur et donnez-lui une bonne secousse. Gardez le mélangeur couvert par votre main.

**2 REVEAL THE PATTERN**  
1/2-PLAYER 1/2 A-Goal B-Central Pattern C-Border Row  
Place the Scrambler next to the game to reveal the pattern and begin the race! Note: If more than 4 squares of the same color appear in the Scrambler, shake it again to create a new pattern.  
**2 REVELA LA COMBINACIÓN**  
1/2-JUGADOR 1/2 A-Objetivo B-Combinación Central C-Fila Oculita  
Coloca la Coctelera al lado del juego para revelar la combinación y empezar la carrera! Nota: Si aparecen más de 4 cubos del mismo color en la Coctelera, agítalo de nuevo para crear una nueva combinación.  
**2 REVELA LA COMBINAZIONE**  
1/2-GIOCATORE 1/2 A-OBIEKTIVO DEL GIOCO B-COMBINAZIONE CENTRALE C-BORDI  
Posiziona il dado vicino alla base di gioco per rivelare la combinazione e dare inizio alla sfida! Nota: Se nella combinazione di colori appaiono 4 quadrati dello stesso colore agitare nuovamente per ottenere una nuova sequenza.  
**2 REVELA A COMBINAÇÃO**  
1/2-JOGADOR 1/2 A-OBJETIVO B-COMBINAÇÃO CENTRAL C-FILA OCULTA  
Coloca a caixa misturadora ao lado do jogo para revelar a combinação e começar a corrida! Nota: Se mais de 4 cubos da mesma cor aparecerem na caixa misturadora, agita-a novamente para criar uma nova combinação.  
**2 REVEZ LE MÉLANGEUR**  
1/2-JOUEUR 1/2 A-BUT B-MOÛLE CENTRAL C-RANÉE  
Placez le mélangeur à côté du jeu pour révéler le modèle et commencer la course! Remarque: Si plus de 4 carrés de la même couleur apparaissent dans le mélangeur, secouez-le à nouveau pour créer un nouveau modèle.

**3 START SLIDING**  
Players slide their tiles until the nine tiles in the center of their trays match those in the Scrambler. The border row of tiles around the 9 central tiles does not count in this game. Each player must copy the pattern as seen from his or her position, not sideways or upside-down.  
**3 EMPIEZA A MOVER**  
Los jugadores deben mover sus fichas hasta que las nueve fichas del centro de su tablero coincidan con las de la Coctelera. Las fichas ocultas alrededor de las 9 centrales no cuentan. Cada jugador debe copiar la combinación como la ve desde su posición, no de lado o del revés.  
**3 INIZIA IL GIOCO**  
I giocatori devono slittare le tessere finché i 9 mini cubi posti nel centro della propria base di gioco non coincidono con quelli del dado mischia colori. Le file di tessere poste ai bordi non contano. Ogni giocatore deve copiare la combinazione come la vede dalla propria posizione, non al contrario o ruotata.  
**3 COMEÇAR A MOVER-SE**  
Os jogadores devem mover as suas fichas até que as nove fichas no centro do tabuleiro coincidam com as da caixa misturadora. As fichas ocultas em volta das 9 centrais não contam. Cada jogador deve copiar a combinação como a vê a partir da sua posição, não lateralmente ou ao contrário.  
**3 COMMENCER À GLISSER**  
Les joueurs glissent leurs tuiles jusqu'à ce que les neuf tuiles au centre de leur base de jeu correspondent à celles du mélangeur. La bordure de tuiles extérieure ne compte pas dans ce jeu.

**DID YOU WIN? ¿GANASTE? CHI VINCE? GANASTE? POUR GAGNER?**  
The first player to match the pattern slams down the frame to win the game! **THE WINNING PLAYER SHAKES THE SCRAMBLER TO START THE NEXT RACE.**  
(El primer jugador en conseguir la combinación baja de golpe el marco para ganar el juego!)  
**EL GANADOR AGITA LA COCTELERA PARA EMPEZAR LA SIGUIENTE RONDA.**  
El primero jugador a obter a combinação baixa o quadro para ganhar o jogo!  
**O VENCEDOR AGITA A CAIXA MISTURADORA PARA INICIAR A PRÓXIMA RODADA.**  
Le premier joueur à avoir reproduit le modèle du mélangeur sur sa base de jeu, abaisse le cadre sur sa base et agitte le match!  
**LE GAGNANT SECQUE LE MÉLANGEUR POUR RELANCER UNE NOUVELLE PARTIE.**

**OTHER WAYS TO PLAY! ¡OTRAS FORMAS DE JUGAR! ALTRI MODI DI GIOCAR! OUTRAS FORMAS DE JOGAR! AUTRE MODE DE JEU**

**CUBE CHALLENGE D-PLAYER 1** Copies this side. E-PLAYER 2 Copies this side. Try replacing the Scrambler with a Rubik's cube (sold separately) showing a random arrangement of colors (no more than four of the same color on the side facing the player). Each player must copy the pattern on the side facing him or her.  
**RETO DEL CUBO D-JUGADOR 1** Copia este lado E-JUGADOR 2 Copia este lado  
Intenta sustituir la Coctelera por un cubo de Rubik's (se vende por separado) mostrando una disposición aleatoria de colores (no más de cuatro del mismo color en el lado que mira a los jugadores). Cada jugador debe copiar la combinación del lado que está frente a él.  
**SFIDA IL CUBO D-GIOCATORE 1** Copia questo lato E-GIOCATORE 2 Copia questo lato  
Sostituisci il dado mischia colori con un cubo di Rubik's (venduto separatamente) che mostra una sequenza casuale (anche in questo caso non tassare 4 colori uguali l'uno accanto all'altro). Ogni giocatore deve riprodurre la combinazione di colori che ha di fronte.  
**DESAFIO DO CUBO D-JOGADOR 1** Copia este lado E-JOGADOR 2 Copia este lado  
Tenta substituir a caixa misturadora por um cubo de Rubik (vendido separadamente) exibindo uma combinação de cores aleatória (não mais do que quatro da mesma cor no lado virado para os jogadores). Cada jogador deve copiar a combinação do lado que está à sua frente.  
**CUBE CHALLENGE D-JOUEUR 1** Reproduire le côté E-JOUEUR 2 Reproduire le côté  
Remplacer le mélangeur par un rubik's cube (vendu séparément) montrant un arrangement aléatoire de couleurs (pas plus de quatre couleurs sur le côté face aux joueurs). Chaque joueur doit reproduire le modèle sur le côté face à lui.

**Production Notes**  
Artwork serial (dockset): T10915\_0006\_20134378\_EML\_15\_R1 (RBK\_Gms\_Rubiks\_Race\_Game\_S21)  
Date: 2021-03-15  
Author: Even Huang (01/19/2021)

**CONFIDENTIAL / UNAUTHORIZED USE PROHIBIT**